



뉴욕 주 검찰총장 사무소 레티샤 제임스 (Letitia James)

뉴욕 유권자가 알아야 할 언어 지원 권리

투표할 때 다른 사람의 도움을 받을 권리가 있습니다

시각장애가 있거나, 장애가 있거나, 영어를 읽거나 쓰는 데 어려움이 있어 투표에 도움이 필요한 경우, 투표소에 다른 사람을 데려와 도움을 받을 수 있습니다.

이 사람은 다음과 같은 조건을 충족해야 합니다.

- 미성년자, 가족, 친구 또는 그 밖의 사람은 **가능**
- 미국 시민권자이거나 등록 유권자일 **필요는 없음**
- 고용주, 고용주의 대리인 또는 소속 노동조합의 임원이나 대리인은 **불가능**

도움을 줄 사람이 없는 경우, 서로 다른 정당에 소속된 투표소 직원 2명 또는 지정된 통역사가 도움을 드릴 수 있습니다.

투표 도우미는 기표소 안을 포함하여 전체 투표 과정에서 도움을 드릴 수 있습니다. 투표 도우미는 귀하에게 부당한 영향력을 행사하지 않겠다는 선서를 해야 할 수도 있습니다.

투표소에서 특정 언어 지원 서비스를 제공해야 할 수도 있습니다

뉴욕주 투표권법(New York Voting Rights Act)과 연방법에 따라 일부 선거관리위원회, 카운티, 시, 타운, 빌리지 및 교육구는 영어를 능숙하게 말하거나 읽지 못하는 사람들에게 지원을 제공해야 합니다.

이러한 요건에는 다음이 포함됩니다.

- 유권자가 유권자 등록을 하고, 선거 관련 세부 정보를 확인하고, 투표할 수 있도록 영어로 제공되는 모든 투표 자료와 선거 정보를 필요한 언어로도 제공
- 투표용지, 유권자 등록 양식, 부재자 투표 및 우편 투표에 관한 기타 서면 정보를 포함한 번역된 서면 자료 제공
- 통역사 또는 이중언어가 가능한 투표소 직원을 통한 구두 언어 지원 제공

거주 지역의 선거관리위원회에 문의하여 언어 지원을 제공받는지 확인하세요



거주 지역 선거관리위원회

언어 지원에 관한 문의

뉴욕주 법무장관실
(Office of the New York Attorney General)
에 문의하세요.

votinglanguage@ag.ny.gov

투표 관련 자료



ag.ny.gov/voting-rights



연방법



주법

연방법 및 주법에 따라 이러한 지원을 제공해야 하는 카운티, 시, 타운 및 빌리지 목록을 확인하세요